

supportait son malheur. La réponse de l'aveugle était charmante:

«Pour moi entendre c'est voir, dit-il. Je «vois» chanter l'**alouette** le matin, dans le ciel, et le **rossignol**, le soir, sous la lune. Je «vois» les **lézards** glisser sur les pierres tièdes, je connais le vol de toutes les **mouches** et de tous les **papillons** dans l'air autour de moi, la marche de toutes les petites bêtes sur les herbes ou sur les feuilles au soleil. C'est mon calendrier à moi.

Je me dis: «Voilà le **coucou** qui chante: c'est le mois de mars et nous allons avoir chaud; voilà le **merle** qui siffle: c'est le mois d'avril; voilà le vol lourd du **hanneton**: c'est la Saint-Jean³; voilà le chant aigu de la **cigale**: c'est le mois d'août; voilà les **corbeaux**: l'hiver est proche.»

D'après G. Mauger, *COURS DE LANGUE ET DE CIVILISATION FRANÇAISES*

¹ un aveugle – слепой / сляпы

² Alphonse de Lamartine (1790 – 1869), poète français

³ la (la fête de) Saint-Jean a lieu en juin. Elle marque la nuit la plus courte de l'année.

10. Lis le texte encore une fois et retrouve la phrase où l'aveugle explique ce que signifie pour lui le chant de chaque oiseau.

11. Observe les images. On peut voir ces oiseaux dans les champs, dans les forêts et même dans les villes, n'est-ce pas? Lis ce qu'ils disent.

Les amis du cultivateur



le roitelet



l'hirondelle



l'alouette



le rouge-gorge



le rossignol



la mésange



le pivert



la bergeronnette



le coucou



le corbeau

La multitude innombrable des insectes et des rongeurs de toutes sortes cherche à détruire nos récoltes; mais, par bonheur, une armée nombreuse d'oiseaux aussi, va venir au secours de l'homme. Les oiseaux travaillent, ils travaillent pour les hommes; on croit les entendre nous parler¹, nous raconter tout ce qu'ils font pour nous.

LE ROITELET. Je suis le plus petit oiseau de votre pays. Et pourtant je détruis chaque année plus d'un million d'insectes. Garçons, ne touchez pas à mon nid!

L'ALOUETTE. Ami du laboureur, je chante pour lui. Je suis toujours à son service. Je nettoie ses sillons, je sarcle ses blés. Je lui suis si utile aux champs!

L'HIRONDELLE. Savez-vous à quoi je m'occupe quand vous me voyez voler? À chaque instant, j'ouvre

mon bec bleu; à chaque instant, je saisis au vol² un insecte, un ennemi des moissons. Laissez-moi voler tranquille à travers les champs.

LE ROSSIGNOL. Je travaille encore mieux que je chante; je suis l'infatigable destructeur des larves et des vers.

LA MÉSANGE. Si petite que je sois,³ je vous débarrasse par an de 200 000 insectes.

LA BERGERONNETTE. J'accompagne le laboureur, je suis sa charrue et je m'empare des insectes découverts par le soc. Je me perche sur les cornes des bœufs et sur le dos des moutons, pour les débarrasser des mouches ou d'autres insectes. Ne me faites pas de mal, garçons!

LE COUCOU. Enfants, vous qui prenez plaisir à imiter ma voix et à me suivre dans les bois de branche en branche, c'est moi seul qui peux avaler les grosses chenilles velues, ou, du bec et des ongles, déterrer les vers blancs.

LE PIVERT. Avec mon bec solide je soulève l'écorce des arbres, je me nourris des insectes qui, cachés dessous, dévorent le bois.

LE CORBEAU. Vous connaissez bien ma voix rauque, mon plumage noir; je suis le grand nettoyeur des champs: vers, sauterelles, mulots, tout cela est bon pour moi, et c'est moi qui vous en débarrasse.⁴

LE ROUGE-GORGE.

Je suis le compagnon

Du pauvre bûcheron.

Je le suis en automne,

Au vent des premiers froids,

Et c'est moi qui lui donne
Le dernier chant des bois.

¹ **on croit les entendre nous parler** – кажется, что мы слышим, что они нам говорят / здаецца, што мы чуем, што яны нам кажуць

² **au vol** – на лету / на ляту

³ **si petite que je sois** – хоть я такая маленькая / хоць я такая маленькая

⁴ **c'est moi qui vous en débarrasse** – это я вас от них избавляю / гэта я вас ад іх пазбаўляю

12. Lis les phrases et retrouve le sens des verbes suivants.

a. détruire; débarrasser; dévorer; déterrer; déployer

b. prédire; prévenir; présider

1. Plusieurs insectes détruisent les récoltes.
2. Le roitelet détruit chaque année plus d'un million d'insectes.
3. La mésange débarrasse les champs de 200 000 insectes par an.
4. Le coucou déterre les vers de terre.
5. Le corbeau débarrasse la terre des sauterelles, des vers.
6. Les oiseaux déploient les ailes et volent.
7. Le pivert se nourrit des insectes qui dévorent les bois.
8. Les savants prédisent une catastrophe écologique.
9. Pour prévenir une catastrophe écologique il faut protéger l'air que nous respirons, l'eau que nous buvons. Il faut protéger la faune et la flore.
10. C'est le directeur de l'école qui a présidé la réunion des parents des élèves de notre classe.